

Primavera o cucut

La planta *Primula veris* és coneguda al Vallès i a la Catalunya central, sobretot, com a *cucut*, per bé que en d'altres contrades trobem una enorme llista de sinònims, que trobareu recollits en el diccionari *Noms de plantes. Corpus de fitonímia catalana* ↗. Amb els mateixos noms populars també es coneixen altres espècies del mateix gènere.

És molt probable que l'origen tant del nom científic *Primula* com dels noms populars *primula* o *primavera* estigui relacionat amb el fet que la planta silvestre designada és de floració primaveral i primerenca.

Jordi Bertran i TERMCAT



133

? “Expressions primaverals” i consultes

La primavera la sang altera

Expressió que s'usa per fer referència a canvis de comportament en les persones i animals amb l'arribada d'aquesta estació.

En aquest mateix sentit, es poden fer servir les expressions següents:

encendre's (o bullir) la sang (o les sangs)

pujar la sang al cap

anar les sangs calentes (o remogudes). 🌀

Engegar / enviar a fregir espàrrecs

Locució que vol dir despatxar algú de mala manera. Desfer-se'n. El seu origen es re-

munta al segle XIX i el seu ús era una forma simbòlica de manar algú a fer un treball ardu, ja que els espàrrecs habitualment es menjaven bullits i no fregits, per la qual cosa aquella tasca, a més de llarga, era inútil. **Font** ↗

Eixerit / trempat com un pèsol

Algunes fonts diuen que aquestes dites responen al fet que aquestes petites verdures lleguminoses són plenes de vitamines, que són específiques per al bon funcionament del sistema nerviós i que, fins i tot, ens poden ajudar a superar el nerviosisme i a mantenir un estat d'ànim més positiu. D'aquí l'expressió. **Font** ↗




Ajuntament de
Mollet del Vallès




CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA


Fusta de primavera

Fusta que s'ha format durant la primavera i que està constituïda per una gran quantitat de vasos de gran diàmetre i parets primes, i que té un color més clar que la fusta d'estiu. 

Pascor


Temps de Pasqua, de primavera. 

Tosa


Època de l'any, que normalment correspon a la primavera, en què s'esquilen les ovelles. 



Vernal

Primaveral. Període vernal. Que floreix a la primavera. És una planta vernal. Bolet vernal. 

Clàusula terra

Clàusula d'un contracte de préstec hipotecari amb taxa d'interès variable que estipula la taxa d'interès mínima que pot atènyer el préstec. En diem *clàusula terra*, i no pas **clàusula sòl*, d'acord amb el sentit i els usos que tenen en la llengua general les paraules *terra* i *sòl*, i també per seguir la metàfora amb el seu contrari: en català, una habitació té sostre i terra. Si la taxa d'interès puja, topem amb el sostre; si baixa, topem amb el terra. **Font** 

Webs

Diccionari d'exclusions del Word per a la nova ortografia catalana 


El diccionari d'exclusions del Word 

L'endevinalla


Al número anterior preguntàvem què vol dir **barraló**. La solució correcta era la **3**. *Bota petita per a vi, d'uns 30 litres*. El guanyador ha estat el Miquel Gimeno Lafau, voluntari lingüístic.


Ara preguntem què vol dir **esgarriar**?

1. *Esquinçar lleugerament la pell amb les ungles.*
2. *Fer estremir. Esborronar, horripilar.*
3. *Anar amb un compte excessiu en les despeses.*
4. *Posar en desordre.*

Per concursar, heu d'enviar la resposta de l'endevinalla a mollet@cpnl.cat . La persona que l'encerti i guanyi el concurs tindrà de premi el llibre *Guia dels arbres d'interès local de Mollet del Vallès* d'Olga Alcaide (CEM) i una bossa-motxilla de cotó estampada al Taller Alborada.

Mem

Element informatiu, generalment una imatge, una frase o un vídeo de to humorístic, generat a Internet o en altres mitjans audiovisuals, que s'escampa per les xarxes socials i és imitat, compartit o utilitzat per un gran nombre de persones. 

Es tracta d'una adaptació lliure del grec μίμημα (*mimema*, 'imitació, imatge'), feta a propòsit perquè sembli un anàleg de l'anglès gene ('gen') i evoqui també altres termes amb la mateixa arrel etimològica (*mimesi*, *mimètic*, etc.). **Font** 



Ajuntament de Mollet del Vallès



CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA